

Universal-Set SYDNEY

Set 11-tlg. / Set 11-piece



TÜV Rheinland Group



Vordersitze bezüglich Seitenairbag von TÜV Rheinland Group begutachtet (Gutachten Nr. 03AG0296-03).
TÜV-Gutachten und ABE inliegend.



90638*03

Front seatcovers tested and approved
by TÜV Rheinland-Group
(TÜV-certificate :03AG0296-03).
TÜV-certificate and approval of the
German federal motor transport
authority (KBA) inside.



Sstoffe geprüft auf Nickel, allergisierende und
cancerogene Dispersionsfarbstoffe,
Schweißechtheit und Reibechtheit.
Prüfberichtsnummern auf
Anfrage bei uns erhältlich!

fabrics tested regarding nickel,
allergenic & cancer-causing
dispersion-colours as well as AZO.
Test report numbers available on request!

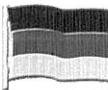
Wichtiger Hinweis:
Rücksitzbezug darf bei Fahrzeugen mit integrierten Kopfstützen oder Seitenairbag nicht montiert werden.
Bei Rücksitzen mit einer 50:50 Teilung kann der Rücksitz nicht mehr geteilt umgeklappt werden!

Attention:
Backseat-cover must NOT be installed
in vehicles with backseats with integrated
headrests or side airbags.
Backseats with a 50:50 split can not be
folded anymore after installing the
seatcover.

Art.Nr. 26174809



HINWEIS: Dieser Schonbezug ist für Fahrzeuge **mit und ohne*** Seitenairbag in der Lehne geeignet
ATTENTION: This set of Car-Seatcovers are suitable for seats **with and without*** side-airbag



Inhalt:



Content:
Car-Seat-Cover-Set 11-piece
incl. 5 Headrest-covers

Alfa Romeo	Alfasud*, Alfetta*, 33*, 75*, 90*
Audi	50*, 80*, 90*, A4*, A3, A4, A6
BMW	Mini One, Mini Cooper
Citroen	AX*, Berlingo*, BX*, CX*, GSA*, LN*, Visa*, Xantia*, ZX*, Xantia, Xsara
Daewoo	Nexia*
Daihatsu	Applause*, Charade*, Charmant*, Cuore*, Move*, Wildcat*
Fiat	Bravo*, Brava*, Cinquecento*, Marea*, Panda*, 127*, 128*, Panda
Ford	Escort*, Fiesta*, Orion*, Fiesta, Focus, Fusion, KA, Mondeo
Honda	Accord*, Civic*, Concerto*, Quartett*, CR-V
Hyundai	Accent*, Lantra*, Pony*, Santa Fe'
Kia	Pride*, Sephia*, Sorento*, Sportage*
Lada	Niva*, Nova*, Samara*, 1200*, 1600*
Lancia	A12*, Dedra*, Delta*, Gamma*, Kappa*, Thema*, Y*, Y10
Mazda	121*, 323*, 626*, 2, 3, 323, 6, 626
Mitsubishi	Colt*, Cordia*, Lancer*, Tredia*, Carisma, Colt, Lancer, Pajero, Outlander
Nissan	Cherry*, Micra*, Sunny*, Almera, Maxima, Micra, Patrol GR, Primera
Opel	Ascona*, Astra F-*, Corsa A-*, Corsa Combo Tour*, Kadett*, Manta*, Vectra A-*, Agila, Astra G, Astra H, Corsa B, Corsa C, Omega B, Vectra B, Vectra C, Zafira A
Peugeot	106*, 205*, 306*, 309*, 406*, 206, 306, 406
Renault	Clio*, Kangoo*, Rapid*, R5*, R9*, R11*, R19*, Clio, Kangoo, Laguna, Megane, Twingo
Rover	Mini*, 75
Seat	Arosa*, Cordoba*, Fura*, Ibiza*, Malaga*, Marbella*, Terra*, Toledo, Altea, Arosa, Cordoba, Ibiza, Leon, Toledo
Skoda	Favorit*, Felicia*, Forman*, Fabia, Octavia bis 2004, Super
Subaru	E10*, Impreza*, Justy*, Legacy*, Libero*, Station*
Suzuki	Alto*, Baleno*, Ignis*, Swift*, Baleno, Liana
Toyota	Camry*, Celica*, Corolla*, Starlet*, Tercel*, Avensis, Corolla, RAV 4
Volvo	S70, V70
Volkswagen	Caddy ab 2004*, Derby*, Fox*, Golf*, Jetta*, Käfer*, Passat bis 88*, Polo*, Scirocco*, Vento*, Bora, Golf III, Golf IV, Golf V, Jetta, Lupo, Lupo 3L, New Beetle, Passat, Polo, Touareg, Vento

= Fahrzeuge ohne Seitenairbag - vehicles without side-airbag

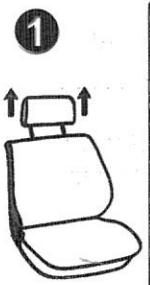
derex

Montagehinweise für Vordersitzbezüge
Installation procedure for front seats
Indication de montage pour sièges avant
Istruzioni di montaggio coprisedili anteriori
Instrucciones de montaje para asientos delanteros

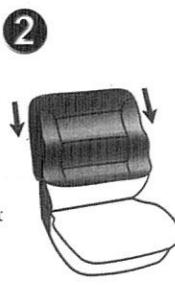
Montage-instructie voor de voorzetels
Monteringsanvisning för framsäten
Montasjeanvisning for forster
Montagehenvisning forsader
Montażni pokyny pro přední sedadla

Szerelési útmutató elő ülések számára
Υποδείξιση συναρμολόγηση για μπροστινά
κάθισμα
Указание по сборке для передних сидений
Instrukcja montażu dla foteli przednich

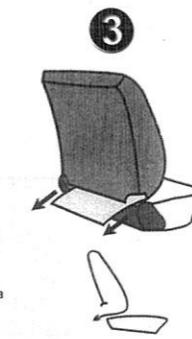
Ön koltuklar için montaj açıklaması
Instrução de montagem para assentos dianteiros
Uputa za montažu prednjeg sjedala
Pokyny na montáž predních sedadel



- 1
Entfernen der Kopfstütze
Remove the headrest
Retirer l'appui-tête
Togliere il poggiatesta
Extraer el respaldo de la cabeza
Verwijderen de hoofdsteunen
Avlägsna huvudstödet
Fjerning af hovedstøtte
Fjernelse af nakkestøtte
Sejmíti opéry hlavy
Fejtámasz eltávolítása
Απομάκρυνση των σπιρηγάτων κεφαλιού
Udalenie podhlôvky
Usunięcie podglówka
Baş dayanakının çıkarılması
Remover os apoios para a cabeça
Uklanjanje nasiona za glavu
Odstránenie hlavovej opierky



- 2
Beziehen der Rückenlehne
Cover the backrest
Poser la housse sur le dossier
Infilare la fodera sullo schienale
Poner el forro del respaldo dorsal
Bekleben der von der Regleung
Klä ryggstödet
Trekking av rygglen
Betrækning af ryglen
Potázení opěradla
Háttáma behúzása
Πήτυπο της πλάτης του καθίσματος
Укрепление обивки спинки сиденья
Obciagniecie tylnego oparcia
Yaslanmann üzereine geçirilmesi
Cobertura dos encostos para as costas
Presvlaka nasiona za led
Potiahnutie chrbovej opierky



- 3
Montage der Durchzugslasche
Mount the flap
Monter la patte
Montare la linguetta di fissaggio
Montaje de la brida de arrastre
Montage van de doortreklus
Montera genomdragningsfiken
Montasje av förlängslask
Montering af gennemsukningsslask
Montáz provlákochá oka
Áthúzó heveder felszerelése
Montáz táska fejhezához
Fijación de la brida de arrastre
Bevestiging van de doortreklus
Satt fast genomdragningsfiken
Feste av förlängslask
Befestelse af gennemsukningsslask
Prípevní provlákochá oka
Áthúzó heveder rögzítése
Στέρωση της θήλιας για πέρασμα
Укрепление сквозной накладки
Montaż skwaznej nakładki
Zamocowanie lubka do przeciagnięcia
Geçimre parçasının montajı
Montagem do tirante de tração
Montaż vezece za provlačenje
Montáz preťahovacej spony



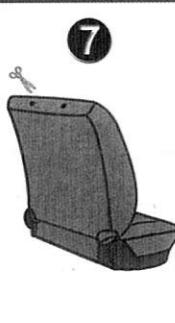
- 4
Befestigung der Durchzugslasche
Attach the flap
Fixer la patte
Fissare la linguetta
Fijación de la brida de arrastre
Bevestiging van de doortrekclus
Satt fast genomdragningsfiken
Feste av förlängslask
Befestelse af gennemsukningsslask
Prípevní provlákochá oka
Áthúzó heveder rögzítése
Στέρωση της θήλιας για πέρασμα
Укрепление сквозной накладки
Montaż lubka do przeciagnięcia
Geçimre parçasının tutturulması
Fixação do tirante de tração
Fixação vezece za provlačenje
Príčvrščivanie vezece za provlačenje
Upvenenie preťahovacej spony



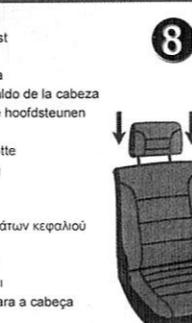
- 5
Beziehen der Sitzfläche
Cover the seat
Poser la housse sur le siège
Infilare la fodera sulla seduta
Poner el forro de la superficie del asiento
Bekleben van het zitvlak
Klä sittdynan
Trekking af sæde
Betrækning af sædet
Potázení plachy sedadla
Úlésfelület behúzása
Ntúpura tou καθίσματος
Укрепление обивки посадочной поверхности сиденья
Obciagniecie powierzchni do siedzenia
Oturma yüzeyi üzerine geçirilmesi
Cobertura da superficie do assento
Presvlaka površine za sjedenje
Potiahnutie sedacej plachy



- 6
Befestigung der Spanngummis
Attach the elastics
Fixer les élastiques
Fissare gli elastic
Bevestiging van de elastieken
Fäste spännsnoddarna
Forberedelse af spændede lastikker
Festes med spenne-strikker
Befæstelse af spændede lastikker
Fiprovéni upinaci gumi
Kifeszítő gumik rögzítése
Στέρωση των λάστικων αυγκάρτηση
Укрепление натяжных резинок
Zamocowanie gumek napinających
Gume lastiklerinin tutturulması
Fixação da borracha tensora
Pričvrščenje zateznih gumica
Upevnenie napinacích gumičiek



- 7
Vorbereitung der Kopfstützenmontage
Preparations for installation of headrest
Préparer la pose de l'appui-tête
Preparare il montaggio del poggiatesta
Preparación para el montaje del respaldo de la cabeza
Voorbereiding van de montage van de hoofdsteunen
Forberedelse af hovedstødsmonteringen
Forberedelse for montasje af hovedstøtte
Forberedelse af nakkestøtsmonteringen
Forberedelse af montasje af hovedstøtte
Forberedelse afnakkestøtsmonteringen
Příprava na montáz opéry hlavy
Fejtámasz-szerelés előkészítése
Προστομιούσιο μοντάζ των σπιρηγάτων κεφαλιού
Подготовка монтажа подголовника
Przygotowanie montażu podglówka
Baş dayanakının hazırlanması
Preparação da montagem do apoio para a cabeça
Priprema montaze nasiona za glavu
Priprava montáže hlavových opierky



- 8
Beziehen und Montage der Kopfstütze
Cover and install the headrest
Poser la housse sur l'appui-tête et monter ce dernier
Infilare la fodera sul poggiatesta e rimontarlo
Poner el forro y montaje del respaldo de la cabeza
Bekleben en montage van de hoofdsteunen
Klä och montera huvudstödet
Montaje og trekning af hovedstøtte
Betrækning og montering af nakkestøtte
Potázení opéry hlavy a montáz
Fejtámasz behúzása és szerelése
Πήτυπο και μοντάζ των σπιρηγάτων κεφαλιού
Укрепление обивки и монтажа подголовника
Obciagniecie i montaż podglówka
Baş dayanakının üzerine geçirilmesi ve montajı
Cobertura e montagem dos apoios para a cabeça
Cobertura i montaza nasiona za glavu
Potah a montáz hlavových opierky



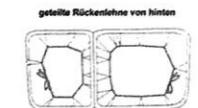
- 9
Korrekte Positionierung der Seitenhaft
Correct position of the seam
Positionnement correct de la couture latérale
Posizionare correttamente la cucitura laterale
Correcto posicionamiento de la sutura lateral
Correcte positionering van de zijnaad
Korrekt positionering af sidesøm
Korrekta positionering av sidssömmen
Správné umístění bočního švů
Oldalarratt pontos beállítása
Σωστή θέση της πλαϊνής ραφής
Правильное установление бокового шва
Yan dikişin doğru pozisyonu
Posicionamento correcto da costura lateral
Ispravno postavljanje bočnog šava
Správna poloha bočného švika

Montagehinweise für Rücksitze
Installation procedure for back seat cover
Indication de montage pour sièges arrière
Indicazioni di montaggio coprisedili posteriori
Instrucciones de montaje para asientos traseros

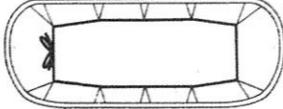
Montage-instructie voor de achterbank
Monteringsanvisning för baksätet
Montasjeanvisning for bakseter
Montagehenvisning bagsæder
Montażni pokyny pro zadní sedadla

Montagehinweise für Rücksitze
Installation procedure for back seat cover
Indication de montage pour sièges arrière
Indicazioni di montaggio coprisedili posteriori
Instrucciones de montaje para asientos traseros

Montage-instructie voor de achterbank
Monteringsanvisning för baksätet
Montasjeanvisning for bakseter
Montagehenvisning bagsæder
Montażni pokyny pro zadní sedadla



- 1
Beziehen der Rücksitzlehne
Befestigung mit beigefügter Kordel
Cover the backrest of the back seat
Secure with enclosed cord
Poser la housse sur le dossier du siège arrière
Fixation à l'aide du cordon joint
Infilare la fodera sullo schienale posteriore
Fissare con la cordina fornita.
Poner el forro del respaldo del asiento trasero
Fijación con el cordel suministrado
Bekleben van de achterbankrugleuning
Bevestiging met bijgevoegd touw
Klä ryggstödet i baksätet
Fastsättning med bifogad snodd
Trekking av baksætnyg
Feste med vedlagt snor
Betrækning af bagsæderygglæn
Befestelse med vedlagte snore
Potázení opérala zadního sedadla
Příprava pomocí přiložené šňůry
Hátsó üléstáma behúzása
Rögzítés a mellékelt zsinórral
Πήτυπο της πλάτης πίσω καθίσματος
Στέρωση με το επισυντόμενο κορδόνι
Укрепление обивки спинки заднего сиденья
Укрепление приложенным плетеным шнуром
Obciagniecie tylnego oparcia
Zamocowanie załączonego sznurka
Arka koltukların oturma yüzeyi üzerine geçirilmesi
Yanındaki kordonun tutturulması
Cobertura dos encostos para as costas
Fixação com cordão que acompanha
Presvlaka nasiona za led
Pričvrščenje priložene uzice
Potiahnutie opierky zadného sedadla
Upevnenie pomocou priloženej šnúrky



- 2
Beziehen der Rücksitzbank
Befestigung mit beigefügter Kordel
Cover the back seat bench
Secure with enclosed cord
Poser la housse sur le siège arrière
Fixation à l'aide du cordon joint
Infilare la fodera sulla seduta
Fissare con la cordina fornita.
Poner el forro del banco de los asientos traseros
Fijación con el cordel suministrado
Bekleben van de achterbank
Bevestiging met bijgevoegd touw
Klä sittdynan i baksätet
Fastsättning med bifogad snodd
Trekking av baksæte
Feste med vedlagt snor
Betrækning af bagsæde
Befestelse med vedlagte snore
Potázení zadního sedadla
Příprava pomocí přiložené šňůry
Hátsó ülése behúzása
Rögzítés a mellékelt zsinórral
Πήτυπο της πλάτης πίσω καθίσματος
Στέρωση με το επισυντόμενο κορδόνι
Укрепление обивки посадочной поверхности задних сидений
Укрепление приложенным плетеным шнуром
Obciagniecie tylnego oparcia
Zamocowanie załączonego sznurka
Arka koltukların oturma yüzeyi üzerine geçirilmesi
Yanındaki kordonun tutturulması
Cobertura da estrutura traseira
Fixação com cordão que acompanha
Presvlaka stražnej klípe za sjedenje
Pričvrščenje priložene uzice
Potiahnutie zadného sedadla
Upevnenie pomocou priloženej šnúrky



- 3
Optimale Anpassung an die Lehnenbreite durch Entfernen der Mittelteile
Je nach Modell nicht im Lieferumfang enthalten
Optimise adjustment of backrest width by removing the central parts
May not be included in delivery depending on the article / design
Optimális hozzáigazítás a támiaszélességhöz a középső részek eltávolításával
Selon le modèle dans le volume de livraison ne pas contenir
Adattamento ottimale all'larghezza dello schienale togliendo le parti centrali
Secondo il modello nel volume di consegna non contenere
Adaptación óptima a la anchura del respaldo al eliminar las piezas centrales
Según el modelo, no está contenido en el volumen de suministro
Optimale aanpassing aan de leuningbreedte door verwijdering van de middelste delen
Naargelang het model niet in de leveringsomvang begrepen
Optimal anpassning av ryggstödets bredd genom borttagning av mittdelade
Ingår ej i leveransen alltför efter modell
Tilpassing av ryggstödren med fjerning af midtstykker
Modellavhengig evt. ikke med i leveransen
Optimal tilpassning til lænbredde gennem fjernelse af midterdele
Alt efter modell ikke inkluderet i leveringen
Optimální přizpůsobení sířce opérala odstraněním středových dílů
U některých modelů není zahrnuto v dodávce
Optimális hozzáigazítás a támiaszélességhöz a középső részek eltávolításával
Modelltől független nincs benne a csomagolás tartalmában
Ariat prográmmal stárszónához a főrőszámhoz a piros részekkel
Aválólyon με το προγράμμα δεν περιλαμβάνεται
Optimalna podloginka širiny sponkin siidneya za scet udaljenija srednjih chastej
В зависимости от модели не входит в объем поставки
Optymalne dopasowanie szerokości oparcia przez usunięcie części środkowych
W zależności od modelu nie zawiera się w dostawie
Ort parçalarının kaldırılmasıyla yaslanma genişliğine en iyi şekilde ayarlanması
Modelde göre testlim kapsamlı dahil değil
Adaptação óptima a largura do encosto pela remoção das peças centrais
Conforme o modelo, não incluído no âmbito do fornecimento
Optimalna prilagođavanje širine naslona uklanjanjem srednjeg dijela
Ovisno o modelu nije sadržano u obujmu dostave
Optimálne prispôsobenie šírke opérala odstránením stredových častí
V závislosti od modelu nie je súčasťou dodávky

petex